

Manuale Termostato



1. Informazioni sul manuale

Leggere attentamente il presente manuale prima di usare il dispositivo. Il manuale contiene importanti informazioni sull'uso previsto per il dispositivo. Prestare attenzione alle note sulla sicurezza. Conservare il manuale per consultazioni future. In caso di cessione del dispositivo a terze persone consegnare anche il manuale.

Simbologia:

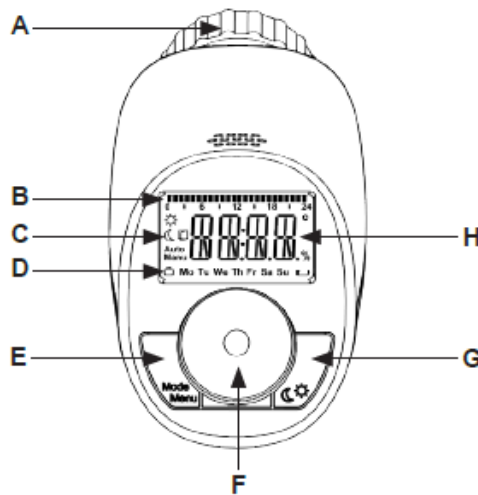
⚠ Attenzione! Pericolo.

📖 Nota. La sezione contrassegnata con questo simbolo contiene informazioni aggiuntive importanti.

2. Contenuto della confezione

1x valvola termostatica, 1x adattatore Danfoss RA, 1x anello di supporto, 1x dado M4, 1x vite a testa cilindrica M4 x 12, 2x batterie 1.5 V mignon/LR/AA, 1x manuale

3. Funzionamento e visore



- A** Dado di giunzione per il montaggio della valvola termostatica
- B** Schema delle fasi di riscaldamento programmate
- C** (☼) Funzione Eco/comfort, (☐) finestra aperta, (**Manu**) modalità manuale, (**Auto**) modalità automatica
- D** (📅) Funzione vacanza, giorno, (🔋) batteria scarica
- E** Tasto Mode/Menu: commutazione tra modalità manuale e automatica e funzione vacanza (breve pressione del tasto); apertura del menu di configurazione (premere per almeno 3 secondi)
- F** Manopola: modifica delle impostazioni, es. temperatura (ruotare la manopola), attivazione della funzione boost e conferma/salvataggio nel menu (breve pressione della manopola)
- G** Tasti di commutazione tra temperatura eco e comfort
- H** Visualizzazione della temperatura, ora e data, opzioni di menu, funzioni

4. Funzionamento

Con il termostato Model N è possibile regolare adeguatamente la temperatura. Grazie alle fasi di raffreddamento e riscaldamento pre-programmate o scelte secondo necessità è possibile impostare la temperatura desiderata. Il dispositivo muove una valvola per controllare il flusso di calore nel termosifone. L'apparecchio si adatta a tutte le valvole dei comuni termosifoni ed è di facile montaggio – senza dover svuotare l'acqua o intervenire sull'impianto di riscaldamento. La funzione boost permette il riscaldamento rapido del termosifone e in tempi brevi con l'apertura della valvola per 5 minuti. In questo modo il locale potrà essere riscaldato in modo facile e veloce.

5. Sicurezza

Il dispositivo non è un giocattolo. Evitare che i bambini giochino con esso.

Non lasciare il materiale dell'imballo incustodito. Esso potrebbe essere pericoloso per i bambini.

Non aprire il dispositivo: esso non contiene parti riparabili dall'utente. In caso di danni rivolgersi al servizio di assistenza.

6. Istruzioni sullo smaltimento

Non smaltire l'apparecchio nei rifiuti domestici.



Gli apparecchi elettronici devono essere smaltiti nei punti di raccolta appositamente predisposti secondo la normativa vigente.



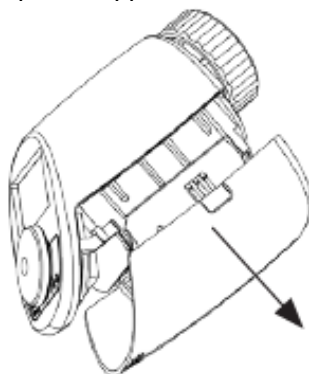
Il simbolo CE è un marchio unicamente indirizzato alle autorità e non implica alcuna garanzia di proprietà.



Le batterie esauste non devono essere smaltite nei rifiuti domestici, ma presso i punti di raccolta appositamente predisposti.

7. Inserimento e sostituzione delle batterie

☐ Le batterie sono già presenti quando si acquista l'apparecchio ed è sufficiente rimuovere il nastro di isolamento.



Per sostituire le batterie:

- Premere verso il basso il coperchio dello scomparto batterie su entrambi i lati con le dita e rimuoverlo.
- Inserire 2 batterie LR6 (mignon/AA) nuove rispettando la polarità.
- Rimontare il coperchio.

☐ La vita operativa delle nuove batterie alcaline è di circa 3 anni. Quando le batterie necessitano di sostituzione il visore mostra il simbolo (🔋). Dopo la rimozione delle batterie esauste attendere circa 1 minuto prima di inserire quelle nuove. Questo apparecchio non funziona con le batterie ricaricabili.

⚠ Non ricaricare le batterie standard: pericolo di esplosione. Non gettare le batterie nel fuoco. Non creare corto circuito nelle batterie.

8. Impostazione di data e ora

Dopo l'inserimento delle batterie ed una breve visualizzazione del numero di versione dell'apparecchio e un breve avvio ("INS") appare la richiesta di aggiornamento di data e ora.

Impostare anno, mese, giorno, ora e minuto con la manopola e confermare premendo brevemente la manopola stessa. (F).

☐ È possibile regolare ora e data nel menu sotto la voce "DAT".

Durante la regolazione di data e ora il motore sposta il perno di controllo verso la parte posteriore. Se il visore mostra "InS" e il simbolo di rotazione "🌀" significa che il motore sta ancora girando. Se il visore mostra solo la sigla "INS" il termostato può essere installato sulla valvola.

È possibile impostare il programma settimanale e gli altri parametri prima dell'installazione. Per fare questo premere il tasto Mode/Menu mentre la sigla "INS" è attiva sul visore. Maggiori informazioni nel paragrafo 11. Al termine della programmazione il visore mostra nuovamente "INS" ed è possibile procedere con l'installazione.

9. Installazione

L'installazione è semplice e può avvenire senza svuotare l'impianto né effettuare altri interventi su di esso. Non sono necessari utensili particolari e neppure lo spegnimento del riscaldamento.

Il dado di giunzione collegato al termostato è universale e può essere usato senza accessori per la maggior parte delle valvole sul mercato con filettatura di M30 x 1.5 mm.

Grazie all'adattatore in dotazione il dispositivo può essere installato su valvole del tipo Danfoss RA.

Ruotare la manopola del termostato portandola al valore massimo (rotazione antioraria). A questo punto la manopola non preme più contro lo stelo della valvola facilitandone la rimozione.

Rimuovere la manopola del termostato. Se necessario, montare l'adattatore. Quindi, iniziare la regolazione (Cfr. Par. 10).

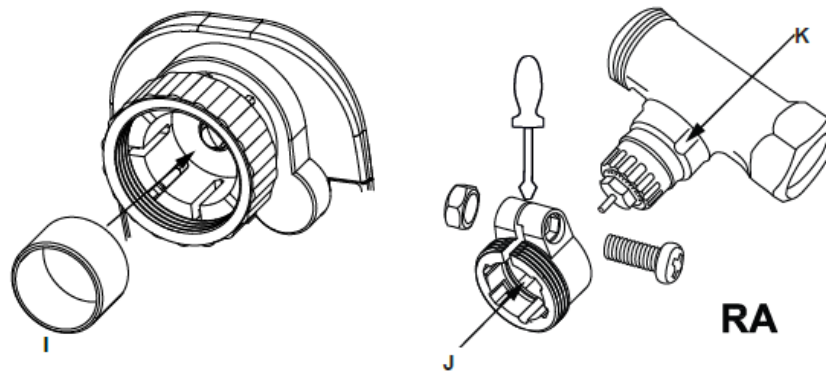
9.1. Adattatore per Danfoss

L'adattatore in dotazione (RA) serve per l'installazione delle valvole Danfoss. Il corpo delle valvole Danfoss presenta scanalature (K) che servono a garantire la stabilità della valvola una volta agganciata.

ⓐ Se necessario, mettere l'anello di sostegno (I) sulla flangia prima di montare il termostato.

ⓑ Durante l'installazione controllare che i perni all'interno dell'adattatore (J) siano allineati con le scanalature (K) della valvola. Verificare che l'adattatore sia adeguatamente montato.

⚠ Durante l'installazione prestare attenzione a non chiudere le dita nelle due metà dell'adattatore!



10. Regolazione

Dopo l'inserimento delle batterie il motore gira. Intanto, la data, la sigla "INS" e il simbolo di attività (☀) appaiono sul visore. Appena rimane solo la sigla "InS" senza il simbolo (☀) è possibile montare il termostato. Quindi bisogna procedere alla regolazione ("AdA") per adattare il termostato alla valvola.

Collegare il termostato alla valvola e stringere il dado.

Premere la manopola fino a visualizzare "InS".

A questo punto il termostato esegue una regolazione. Durante questa fase il visore mostra "AdA" e il simbolo (☀) e non è possibile alcun intervento.

ⓐ Se la regolazione è iniziata prima del montaggio premere brevemente la manopola. Il motore passa alla posizione "INS". In presenza di messaggi di errore il visore mostra (F1, F2, F3) e il motore torna alla posizione "INS".

11. Programmazione settimanale

Nella programmazione settimanale è possibile impostare fino a 3 fasi di riscaldamento quotidiane (7 modifiche) separatamente. La programmazione avviene per i giorni selezionati, mentre la temperatura deve essere impostata per l'intero periodo tra 00:00 e 23:59.

- Premere il tasto Mode/Menu per almeno 3 secondi. Il visore mostra "PRO". Confermare premendo brevemente la manopola.
- Il visore mostra "DAY". Con la manopola è possibile selezionare un giorno singolo, tutti i giorni, il fine settimana o l'intera settimana.
- Confermare la scelta premendo brevemente la manopola.
- Il visore mostra il primo orario che non può essere modificato. Gli orari di riscaldamento appaiono anche in forma di grafico a barre.
- Confermare la scelta premendo brevemente la manopola.
- A questo punto è possibile impostare la temperatura desiderata partendo da 0:00.
- Confermare la scelta premendo brevemente la manopola.

- Quindi appare il successivo orario, che può essere regolato singolarmente.
- Alla fine impostare la temperatura per l'intervallo di tempo selezionato.
- La procedura può essere ripetuta fino a quando tutte le temperature per l'intervallo da 0:00 a 23:59 sono state memorizzate.
- Se sono stati memorizzati tutti i 7 punti di modifica il visore mostra 23:59 quale orario finale da confermare.

☐ In modalità automatica la temperatura può essere modificata in qualsiasi momento con la manopola. La temperatura così modificata resterà la stessa fino all'orario successivo previsto la modifica.

11.1 Programmazione settimanale: esempio

Per ogni giorno della settimana è possibile salvare fino a 3 fasi di riscaldamento (7 modifiche) con diversa temperatura.

L'impostazione di fabbrica prevede due fasi di riscaldamento dalle 6:00 alle 9:00 e dalle 17:00 alle 23:00 per tutti i giorni:

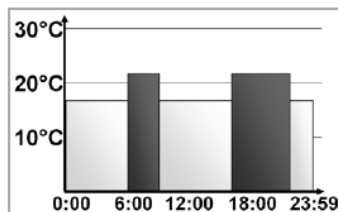
da 00:00 a 06:00 17.0 °C

da 06:00 a 09:00 21.0 °C

da 09:00 a 17:00 17.0 °C

da 17:00 a 23:00 21.0 °C

da 23:00 a 23:59 17.0 °C



☐ Il visore mostra le barre di modifica del periodo per ogni intervallo successivo. Nell'esempio sono mostrate solo le barre per gli intervalli 06:00 - 09:00 e 17:00 - 23:00.

12. Visualizzazione in modalità normale

In modalità normale il visore mostra gli orari, la modalità operativa, la temperatura impostata e il giorno della settimana.

Le barre per cambiare gli orari della programmazione settimanale sono mostrate per ogni intervallo successivo. (cfr. Par. 11.1).



13. Funzione "Boost"

Questa funzione sfrutta la sensazione umana di calore e attivandola la valvola si apre all' 80 % per 5 minuti (impostazione di fabbrica). Il riscaldamento di un locale richiede oltre 5 minuti, ma il calore emesso è avvertito immediatamente. Per esempio, arrivando a casa in anticipo rispetto al solito o in caso di necessità di calore al mattino, questa funzione permette di riscaldare il locale velocemente.

- Premere brevemente la manopola per attivare la funzione "boost".
- Il tempo rimanente per la funzione sarà contato alla rovescia in secondi (da "B299" a "B000").
- Trascorsi questi 5 minuti l'attuatore passa alla modalità precedentemente attiva (auto/manu) con la relativa temperatura impostata.
- La funzione può essere interrotta prima del termine in qualsiasi momento premendo nuovamente la manopola.

☐ La funzione boost non ha effetto immediato se il termosifone è coperto o nascosto (es. dietro un divano). La funzione "finestra aperta" è disattivata quando la funzione boost è attiva.

14. Funzione vacanza

È possibile mantenere la temperatura fissa per un dato periodo, es. durante un vacanza o una festa. Per questo è prevista la funzione "vacanza".

- Premere ripetutamente il tasto Mode/Menu fino a visualizzare il simbolo della valigia (☐).
- Ruotare la manopola per modificare l'ora portandola al valore al quale la temperatura deve restare fissa e confermare la scelta premendo brevemente la manopola.
- Impostare la data e confermare la scelta premendo brevemente la manopola.
- Impostare la temperatura e confermare la scelta premendo brevemente la manopola. Il visore lampeggia per confermare l'avvenuta impostazione.

La temperatura impostata rimane fissa fino allo scadere del periodo impostato, quindi il termostato tornerà in modalità automatica.

15. Temperatura Comfort e eco

Il tasto comfort e eco temperatura (☀) facilita la commutazione tra temperatura comfort e eco. L'impostazione di fabbrica per la temperatura comfort è 21.0 °C e la temperatura eco è 17.0 °C. La loro regolazione avviene come segue:

- Tenere premuto il tasto comfort/eco (☀) per almeno 3 secondi. Il visore mostra il simbolo del sole (☀) e la temperatura comfort memorizzata.
- Ruotare la manopola per modificare la temperatura e confermare la scelta premendo brevemente la manopola stessa.
- Il visore mostra il simbolo della luna (☾) e la temperatura eco memorizzata.
- Ruotare la manopola per modificare la temperatura e confermare la scelta premendo brevemente la manopola stessa.

Anche in modalità automatica la temperatura può essere modificata in qualsiasi momento con il tasto. Essa resterà invariata fino al punto successivo per il quale è previsto il cambiamento del programma.

16. Visualizzazione della posizione della valvola

È possibile chiedere la posizione corrente della valvola nel seguente modo:

- Premere il tasto Mode/Menu per almeno 3 secondi.
- Scegliere la voce di menu "POS" ruotando la manopola.
- Confermare la scelta premendo brevemente la manopola.
- Il visore mostra la posizione corrente della valvola.

17. Protezione genitoriale

È possibile bloccare il funzionamento del dispositivo.

- Per attivare/disattivare il blocco operativo premere contemporaneamente il tasto Mode/Menu e ☀.
- Dopo l'attivazione il visore mostra la sigla "LOC".
- Per disattivare tale blocco premere nuovamente entrambi i tasti.

18. Attivazione della pausa di riscaldamento (risparmio energetico)

La durata della batteria può essere prolungata spegnendo il riscaldamento in estate. Per fare questo la valvola deve essere aperta completamente. La funzione anti-calcare prosegue la sua azione.

Per attivare la pausa procedere come segue:

- Ruotare la manopola in modalità manuale (**manu**) verso destra fino a visualizzare "ON".
- Al termine abbandonare la modalità manuale (**manu**) o ruotare la manopola verso sinistra.

19. Modalità antigelo

Quando un locale non deve essere riscaldato è possibile chiudere la valvola.

- Ruotare la manopola in modalità manuale (**manu**) verso sinistra fino a visualizzare "OFF".

La valvola è aperta solo in caso di gelo. La funzione anti-calcare prosegue la sua azione.

- Al termine abbandonare la modalità manuale (**manu**) o ruotare la manopola a sinistra.

20. Commutazione tra ora legale e ora solare

È possibile attivare/disattivare la commutazione automatica tra ora solare e ora legale. La commutazione automatica è attiva per impostazione di fabbrica.

- Tenere premuto il tasto Mode/Menu per almeno 3 secondi.
- Scegliere la voce "DST" ruotando la manopola.
- Confermare la scelta premendo brevemente la manopola.
- Ruotando la manopola impostare la voce su "ON" per attivare la commutazione automatica oppure su "OFF" per escluderla.
- Confermare la scelta premendo brevemente la manopola.

21. Funzione finestra aperta

In caso di abbassamento rapido della temperatura il termostato rileva automaticamente che il locale è aerato. Per risparmiare sui costi di riscaldamento la temperatura viene abbassata per un dato periodo (15 minuti come impostazione di fabbrica). Quando questa funzione è attiva il visore mostra il simbolo (☐).

Per configurare questa funzione:

- Premere il tasto Mode/Menu per almeno 3 secondi.
- Ruotando la manopola selezionare la voce "AER" e confermare la scelta premendo brevemente la manopola.
- La temperatura e il tempo sono regolabili con la manopola. La funzione può essere disattivata impostando il tempo a "0".

22. Offset di temperatura

Misurando la temperatura sul termosifone la distribuzione della temperatura può variare nel locale. Per regolare il valore è possibile impostare una variazione di ± 3.5 °C. Per esempio, se la temperatura nominale impostata è 20 °C e la rilevazione nel locale è solo 18 °C, allora è necessario impostare un offset di -2.0 °C.

Per impostare il valore di offset:

- Tenere premuto il tasto Mode/Menu per almeno 3 secondi.
- Ruotando la manopola selezionare la voce "TOF" e confermare la scelta premendo brevemente la manopola.
- Ruotare la manopola fino a visualizzare la temperatura desiderata.
- Confermare la scelta premendo brevemente la manopola.

23. Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Le impostazioni di fabbrica possono essere ripristinate manualmente. Questa operazione annulla le impostazioni apportate dall'utente.

Per ripristinare le impostazioni di fabbrica:


- Tenere premuto il tasto Mode/Menu per almeno 3 secondi.
- Ruotando la manopola selezionare la voce "RES" e confermare la scelta premendo brevemente la manopola.
- Il visore mostra la sigla "CFM".
- Confermare la scelta premendo brevemente la manopola.


24. Uso previsto

Il termostato programmabile serve a controllare una normale valvola del termosifone. Utilizzare il dispositivo solo in ambienti chiusi ed evitare che esso sia esposto a umidità, polvere e luce solare o calore esterno.

L'uso del termostato per scopi diversi da quelli descritti in questo manuale invaliderà qualsiasi garanzia o responsabilità. Lo stesso vale per qualsiasi modifica o conversione apportata al dispositivo. Il dispositivo è destinato unicamente ad un uso privato.

25. Guida ai guasti e manutenzione

Errore visualizzato	Problema	Soluzione
Simbolo della batteria ()	Carica bassa	Sostituire le batterie
F1	Portata scarsa della valvola	Controllare l'installazione, Controllare la valvola
F2	Gamma di regolazione troppo ampia	Controllare la tenuta del termostato
F3	Gamma di regolazione troppo ristretta	Controllare la valvola

 Il termostato esegue ciclicamente una funzione di disincrostazione una volta alla settimana, il sabato alle 12:00 contro la calcificazione della valvola. Durante questa operazione il visore mostra la sigla "CAL".

26. Dati

Codice apparecchio:	CC-RT-N
Tensione di alimentazione:	2x 1.5 V LR6/Mignon/AA
Consumo di corrente:	100 mA (max.)
Durata della batteria:	3 anni (tip.)
Grado di protezione:	IP20
Grado di inquinamento	2
Temperatura ambientale:	0 to 50 °C
Temperatura superficiale:	90 °C (sul termosifone)
LCD:	85 segmenti
Connessione:	M30 x 1.5 mm
Metodo di funzionamento:	Tipe 1
Spostamento lineare:	4.3 mm
Dimensioni (L x A x P):	55 x 60 x 102 mm
Peso:	160 g (comprese le batterie)